

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUE
FRANCAISE



DOMAINE : LETTRES ET LANGUES ETRANGERES
FILIERE : LANGUE FRANCAISE
OPTION : DLE

N° :

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du
Diplôme de Master Académique**

Par : LAIB Heythem

Intitulé :

**L'impact de la chanson sur l'acquisition du vocabulaire et
le developpement de l'expression orale en FLE**

*étude expèrimentale en 4^e année primaire à l'école Nessal Djeloud Brahim,
Maadhid, M'sila*

Soutenu devant le jury composé de :

Nom et Prénom (s)	Grade	Établissement	Qualité
Dr. MEKDOUR Zaidi	MCA	Université Mohamed Boudiaf de M'sila	Président
Dr. KHEDAR Mounir	MCA	Université Mohamed Boudiaf de M'sila	Rapporteur
Dr. ROUABAH Fatima Zohra	MCA	Université Mohamed Boudiaf de M'sila	Examinatrice

Année universitaire: 2025/2026



Remerciements

D'abord, Nous remercions ALLAH qui nous a donné la patience et les facteurs de motivation pour réaliser ce travail de recherche

Ensuite, nous adressons également nos plus chaleureuses expressions de remerciements et de respect à notre encadrant Monsieur KHEDAR Mounir, pour sa patience, sa disponibilité, ses conseils précieux et ses orientations durant l'élaboration de ce travail.

Nos remerciements vont aussi aux membres du jury qui ont accepté d'évaluer et examiner ce travail.

Enfin, nous remercions tous nos professeurs qui nous ont enseignés durant notre parcours éducatif pour leurs efforts et leur travail acharné à nos côtés, et nous n'oublions pas nos parents qui nous ont apporté leur soutien moral et matériel pour réaliser ce travail.



Dédicace

D'abord, Je dédie ce mémoire à mes parents pour leur patience, leur amour, leur soutien, leur encouragements. À ma soeur Hadil et à mon frère Amdjad

À mes chers cousins Maissa, Mohamed, Boumadien, Abd El Raouf

À mes amis Ziane, Hassan, Ossama, Mohamed et Islem . Je ne peux trouver les mots justes et sincères pour leur exprimer mon affection et mes pensées.

Table des matières



Remerciements 1

2

2

5

Liste des figures 5

6

CHAPITRE 1. La production orale en classe de FLE 9

10

1. La définition du mot "oral" 10

2. La définition de l'expression orale 10

3. Les composantes de l'expression orale 11

4. Les difficultés liées à l'expression orale chez les jeunes apprenants..... 11

5. L'importance du lexique dans l'expression orale 11

Conclusion..... 11

CHAPITRE 2. L'intégration de la chanson dans la didactique de l'oral en classe de FLE
au primaire 12

13

1. La didactique de l'oral en FLE : fondements et enjeux 13

2. La chanson en classe de langue : définition et fondement pédagogique..... 14

2.1 Définition..... 14

2.2 Apports pédagogiques généraux 14

3. La chanson au service de la didactique de l'oral..... 14

3.1 La chanson comme déclencheur de parole 14

3.2 Étapes d'exploitation didactique de la chanson 15

4. Typologie des chansons pédagogiques..... 15

5. Activités orales exploitables avec des chansons..... 16

6. Avantages et limites de la chanson dans l'enseignement de l'oral 16

7. Exemples d'intégration concrète en classe de 4e année primaire 16

Conclusion.....	17
CHAPITRE 3. Mise en œuvre de l'expérimentation et analyse des résultats.	18
19	
1. Le cadre de l'étude et choix méthodologique.....	19
1.1 La description de la population enquêtée	19
1.2 La justification du choix de la population	19
2. La présentation du matériel expérimental.....	19
3. Le déroulement de l'expérimentation	20
3.1 La description du déroulement de la première séance	21
3.2 La description de déroulement de la deuxième séance	23
4. L'analyse et l'interprétation des résultats.....	25
4.1 Les résultats observés dans les deux classes.....	25
4.2 Les résultats du questionnaire destiné aux enseignants.....	25
5. Analyse et interprétation des résultats du questionnaire	26
Conclusion.....	32
CHAPITRE 4. Implications pédagogiques, recommandations et perspectives	33
34	
1. Synthèse des résultats	34
2. Implications didactiques.....	34
2.1 Diversification des supports.....	34
2.2 Pédagogie de l'oral.....	35
2.3 Progressivité.....	35
2.4 Évaluation formative	35
2.5 Interdisciplinarité.....	35
3. Recommandations pratiques pour la classe	35
4. Limites de l'étude.....	36
5. Perspectives de recherche	36
36	
37	
40	
43	
45	

Liste des tableaux

Tableau n°1	<i>Le déroulement de l'expérimentation et le matériel utilisé.....</i>	<i>21</i>
Tableau n°2	<i>Les réponses de question 1.....</i>	<i>27</i>
Tableau n°3	<i>Les réponses de question 2.....</i>	<i>28</i>
Tableau n°4	<i>Les réponses de question 3.....</i>	<i>29</i>
Tableau n°5	<i>Les réponses de question 4.....</i>	<i>30</i>
Tableau n°6	<i>Les réponses de question 5.....</i>	<i>31</i>
Tableau n°7	<i>Les réponses de question 6.....</i>	<i>32</i>

Liste des figures

Figure 1:	<i>Présentation des taux de réponses à la question 1.....</i>	<i>27</i>
Figure 2:	<i>Présentation des taux de réponses à la question 2.....</i>	<i>28</i>
Figure 3:	<i>Présentation des taux de réponses à la question 3.....</i>	<i>29</i>
Figure 4:	<i>Présentation des taux de réponses à la question 4.....</i>	<i>30</i>
Figure 5:	<i>Présentation des taux de réponses à la question 5.....</i>	<i>31</i>
Figure 6:	<i>Présentation des taux de réponses à la question 6.....</i>	<i>32</i>

Introduction générale

Introduction générale

Dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE) au primaire, la maîtrise de la production orale représente un enjeu fondamental, tant pour les élèves que pour les enseignants. En effet, l'oral constitue le socle de la communication et l'un des premiers moyens par lesquels l'apprenant entre en contact avec la langue étrangère. Pourtant, il est souvent relégué au second plan, au profit des compétences écrites plus facilement évaluables. En parallèle, le vocabulaire joue un rôle central dans l'expression orale : sans un lexique adapté, l'apprenant est rapidement limité dans sa capacité à formuler des idées, interagir et comprendre son interlocuteur.

Dans ce contexte, la recherche de stratégies pédagogiques efficaces pour favoriser l'oral et le développement lexical s'avère nécessaire. L'une des pistes les plus motivantes, et pourtant encore peu explorée dans le contexte algérien, est l'utilisation de la chanson en classe. Support vivant, musical, culturel et répétitif, la chanson peut faciliter l'acquisition du lexique et encourager les apprenants à s'exprimer oralement, dans un climat ludique et détendu.

Notre mémoire s'inscrit dans cette perspective : il s'agit d'évaluer les effets de l'intégration de la chanson sur l'acquisition du vocabulaire et l'amélioration de la production orale en FLE, à travers une expérimentation menée auprès d'élèves de 4^e année primaire à l'école Nessel Djeloud Brahim, située à Maadid (wilaya de M'sila).

Problématique est la suivante :

Comment l'intégration de la chanson en classe de FLE influence-t-elle l'acquisition du vocabulaire et la production orale chez les élèves de 4^e année primaire?

De cette interrogation découle des sous-questions:

Dans quelle mesure la chanson permet-elle aux apprenants de mémoriser et mobiliser un lexique nouveau ?

Quel est l'impact de la chanson sur la fluidité, la longueur et la qualité des productions orales des élèves ?

Nous supposons que l'utilisation de la chanson en classe de FLE favoriserait significativement l'acquisition du lexique et améliorerait la production orale des élèves, en stimulant leur mémoire auditive, leur motivation et leur engagement dans la parole

Objectifs de la recherche:

Observer les effets de l'utilisation de la chanson sur la production orale d'un groupe d'élèves de 4^e année primaire.

Élaborer des pistes didactiques permettant une intégration efficace de la chanson dans l'enseignement de l'oral au primaire.

Comparer les résultats avec un groupe témoin n'ayant pas bénéficié de ce support.

Notre travail s'articule autour de quatre chapitres :

- Le premier chapitre présente le cadre théorique lié à la production orale en FLE et au rôle du vocabulaire dans cette compétence.
- Le deuxième chapitre est consacré à la place de la chanson en didactique du FLE, avec ses apports pédagogiques, ses limites et ses conditions d'intégration.
- Le troisième chapitre détaille notre démarche expérimentale, le profil des participants, les outils utilisés et les résultats obtenus.
- Le quatrième chapitre propose une analyse critique, des recommandations pédagogiques et des perspectives de recherche.

CHAPITRE 1.
L'expression orale en classe de FLE

Introduction

L'expression orale est au cœur de l'apprentissage d'une langue étrangère. Dans le cadre du FLE au primaire, elle constitue une priorité dans les objectifs éducatifs, car elle permet aux apprenants de communiquer, d'interagir et de mettre en œuvre leurs acquis linguistiques dans des situations concrètes. Pourtant, de nombreux enseignants déplorent les difficultés rencontrées par les élèves à s'exprimer spontanément, en raison notamment d'un lexique pauvre, d'un manque de confiance ou d'une exposition insuffisante à la langue orale.

1. La définition du mot "oral"

L'oral désigne toute forme de communication reposant sur l'utilisation de la parole. Selon Robert (2002 : 120), il s'agit du « *domaine de l'enseignement qui traite de la spécificité de la langue orale et de son apprentissage à travers des activités et productions menées à partir de documents sonores, de préférence authentiques* ».

Cuq (2008 : 182) souligne plusieurs caractéristiques essentielles de l'oral :

L'immédiateté : la production orale ne peut être corrigée après coup, contrairement à l'écrit

L'interaction : elle se construit en fonction des échanges entre les interlocuteurs.
L'importance du contexte : la communication orale est influencée par des éléments extralinguistiques tels que les gestes, l'intonation et la posture.

2. La définition de l'expression orale

L'expression orale définit comme l'ensemble des activités langagières qui permettent à l'apprenant de s'exprimer oralement en continu ou en interaction. Selon le CECRL (2001), elle implique non seulement la maîtrise du code linguistique, mais aussi la capacité à structurer un discours, à utiliser un lexique approprié, et à mobiliser des stratégies communicatives.

Coste et al. (1976 : 76) la définissent comme « *une opération qui consiste à produire un message oral en utilisant des signes sonores* ».

Elle repose sur plusieurs sous-compétences :

- ✓ La prononciation et l'articulation des sons.
- ✓ L'aisance lexicale, c'est-à-dire la capacité à mobiliser un vocabulaire riche et varié.
- ✓ La construction syntaxique correcte des phrases.

✓ L'interaction et l'adaptation au contexte

3. Les composantes de l'expression orale

La production orale fait intervenir plusieurs sous-compétences :

- **Linguistique** : vocabulaire, syntaxe, prononciation.
- **Sociolinguistique** : adéquation au contexte, registre de langue.
- **Pragmatique** : intention, organisation du discours, cohérence. À cela s'ajoutent des dimensions affectives (confiance, motivation) et cognitives (formulation).

4. Les difficultés liées à l'expression orale chez les jeunes apprenants

Chez les élèves du primaire, les difficultés les plus fréquentes sont :

- Le manque de lexique actif.
- Les hésitations, les silences prolongés.
- La peur de faire des erreurs.
- Une faible maîtrise des automatismes syntaxiques. Ces difficultés peuvent freiner l'expression et décourager les apprenants s'ils ne sont pas accompagnés.

5. L'importance du lexique dans l'expression orale

Le lexique constitue le matériau fondamental de toute expression. Un apprenant peut disposer de connaissances grammaticales solides, mais sans vocabulaire, il lui sera difficile de produire un discours clair et pertinent. L'acquisition du vocabulaire est donc une priorité dans le développement de la compétence orale.

Conclusion

L'expression orale est une compétence complexe, mais essentielle dans l'apprentissage du FLE, notamment au primaire. Son développement nécessite une attention particulière au lexique, aux stratégies d'enseignement motivantes et à la création d'un climat de confiance. Dans ce contexte, l'introduction de supports ludiques comme la chanson pourrait constituer une réponse adaptée aux besoins des jeunes apprenants. Ce sera l'objet du chapitre suivant.

Chapitre 2.
***L'intégration de la chanson dans la
didactique de l'oral en classe de FLE au
primaire***

Introduction

Dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE), l'expression orale constitue un objectif fondamental, notamment au niveau du cycle primaire. Cependant, de nombreux apprenants rencontrent des difficultés à s'exprimer à l'oral, que ce soit en raison d'un manque de vocabulaire, d'un déficit de confiance en soi ou encore de blocages liés à la prononciation. Face à ces obstacles, les enseignants sont amenés à recourir à des outils motivants, diversifiés et accessibles. Parmi ceux-ci, la chanson occupe une place de plus en plus reconnue dans les approches didactiques modernes.

Support authentique, stimulant et riche en apports linguistiques, la chanson peut jouer un rôle central dans le développement des compétences orales, notamment lorsqu'elle est intégrée dans une démarche pédagogique réfléchie et adaptée aux objectifs langagiers. Ce chapitre vise à explorer le lien entre chanson et didactique de l'oral en FLE, en présentant les fondements théoriques de l'enseignement de l'oral, les apports spécifiques de la chanson, les méthodes d'intégration en classe, ainsi que des exemples d'exploitation concrète

1. La didactique de l'oral en FLE : fondements et enjeux

L'enseignement de l'oral en FLE s'est développé à partir des années 1980 avec l'émergence de l'approche communicative, puis de l'approche actionnelle, qui mettent toutes deux l'accent sur l'usage réel de la langue en contexte. Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) définit l'oral comme une compétence productive et interactive, que les apprenants doivent développer progressivement à travers des tâches communicatives variées (Conseil de l'Europe, 2001).

L'oral en classe de FLE comprend :

- L'oral de réception (compréhension orale).
- L'oral de production (prise de parole en continu).
- L'oral d'interaction (dialogues, échanges).

L'expression orale suppose la mobilisation simultanée de plusieurs compétences : linguistiques (lexique, grammaire), phonologiques (prononciation, prosodie), sociolinguistiques (politesse, registre), mais aussi pragmatiques (intention de communication, adaptation à l'interlocuteur).

Les difficultés observées chez les apprenants sont nombreuses : vocabulaire limité, hésitation, erreurs syntaxiques, mauvaise prononciation, anxiété langagière (MacIntyre &

Gardner, 1994). Dès lors, l'introduction d'outils pédagogiques ludiques et interactifs devient essentielle.

2. La chanson en classe de langue : définition et fondement pédagogique

2.1 Définition

La chanson peut être définie comme un texte mis en musique, destiné à être chanté et souvent structuré en couplets et refrains. Elle constitue un support authentique, qui expose les apprenants à une langue vivante, contextuelle, rythmée et expressive (Guimbretière, 1994).

2.2 Apports pédagogiques généraux

Utilisée en classe de FLE, la chanson offre plusieurs avantages pédagogiques :

- Elle facilite la mémorisation du lexique grâce au rythme et à la répétition (Schunk, 1999).
- Elle stimule la prononciation et la prosodie.
- Elle favorise la motivation, l'implication affective et le plaisir d'apprendre.
- Elle renforce les compétences culturelles, en exposant les apprenants à des références francophones.

Fonseca-Mora (2000) souligne que les apprenants retiennent mieux le vocabulaire appris à travers la chanson qu'à travers des méthodes traditionnelles, grâce à l'effet combiné de la musique et de l'émotion.

3. La chanson au service de la didactique de l'oral

3.1 La chanson comme déclencheur de parole

La chanson constitue un déclencheur naturel de prise de parole. Elle permet aux apprenants de reformuler, commenter, compléter, ou encore inventer une suite à une histoire. Elle peut ainsi être utilisée pour :

- Stimuler des expressions personnelles autour d'un thème (la famille, l'école, le quartier...),
- Amener des jeux de rôles ou des saynètes,

- Enrichir le vocabulaire thématique avant une activité orale.

3.2 Étapes d'exploitation didactique de la chanson

L'intégration de la chanson dans une séance de production orale suit en général trois étapes :

1- Avant l'écoute :

- Pré-enseignement du lexique-clé,
- Évocation du thème (brainstorming, images, questionnement).

2- Pendant l'écoute :

- Première écoute globale : identifier le thème, les personnages,
- Deuxième écoute : repérer des mots, répondre à des questions, compléter des paroles.

3- Après l'écoute :

- Activités orales : reformulation, jeu de rôle, production de phrases personnelles,
- Activités créatives : inventer un nouveau couplet, présenter son quartier, etc.

Ces étapes permettent une progression du guidage vers l'autonomie orale.

4. Typologie des chansons pédagogiques

En classe de FLE, on distingue plusieurs types de chansons selon leur objectif :

- Les chansons lexicales : visant l'enrichissement du vocabulaire (ex. : les jours de la semaine, les pièces de la maison).
- Les chansons grammaticales : pour introduire ou réviser des structures (ex. : verbes à l'imparfait, prépositions...).
- Les chansons à visée éducative et citoyenne : pour transmettre des valeurs (ex. : respect, environnement).
- Les comptines traditionnelles : très adaptées au jeune public pour leur rythme simple et leur lexique courant.

5. Activités orales exploitables avec des chansons

Voici quelques exemples concrets d'activités orales à mener après l'écoute d'une chanson :

- Jeu de questions-réponses : Où habite le personnage ? Que fait-il ?
- Jeu de questions-réponses : Où habite le personnage ? Que fait-il ?
- Jeu de rôle : jouer un dialogue inspiré de la chanson,
- Reformulation : dire avec ses mots ce qu'on a compris,
- Production personnelle : présenter son propre quartier, sa maison, sa routine, etc.
- Création : écrire un nouveau couplet en groupe puis le chanter à l'oral.

Ces activités favorisent la réutilisation active du lexique appris, dans un cadre ludique et sécurisé.

6. Avantages et limites de la chanson dans l'enseignement de l'oral

Avantages :

- Apprentissage contextualisé et multisensoriel,
- Déclencheur d'émotions positives et de motivation accrue,
- Outil d'inclusion pour les élèves en difficulté,
- Favorise la confiance en soi et la participation orale.

Limites :

- Nécessite un choix rigoureux des chansons (niveau linguistique, contenu culturel),
- Certains apprenants peuvent être gênés de chanter en classe,
- Dépendance au matériel technique (ordinateur, haut-parleurs...),
- Difficultés d'évaluation de l'impact réel sans une planification didactique précise.

7. Exemples d'intégration concrète en classe de 4e année primaire

Par exemple, une chanson sur le quartier permet de :

- Introduire le vocabulaire des lieux : boulangerie, école, pharmacie, etc.,
- Travailler les prépositions : à côté de, en face de, près de...

- Demander aux élèves de décrire oralement leur quartier à l'issue de la séance.

Une séance peut inclure :

- Une écoute active de la chanson "Dans mon quartier"
- Des questions simples : Où est la maison de la fille ?
- Une production orale : « Ma maison est à côté de l'école. Il y a un jardin, une mosquée... »

Conclusion

La chanson constitue un outil didactique puissant pour soutenir la production orale en classe de FLE, notamment auprès d'un jeune public. À travers ses composantes rythmiques, lexicales et affectives, elle permet de créer un contexte d'apprentissage motivant, interactif et ancré dans la réalité langagière. Toutefois, pour que son utilisation soit pleinement efficace, elle doit être intégrée dans une démarche pédagogique structurée, respectant les principes de la didactique de l'oral.

Ainsi, bien plus qu'un simple divertissement, la chanson devient un véritable levier pédagogique, capable de stimuler les compétences linguistiques, la confiance des apprenants et leur plaisir d'apprendre. Dans le chapitre suivant, nous verrons comment cette approche a été concrètement mise en œuvre dans le cadre de notre étude expérimentale.

Chapitre 3 :
***Mise en œuvre de l'expérimentation et
analyse des résultats.***

Introduction

Ce chapitre est consacré à la présentation de la démarche méthodologique adoptée dans le cadre de cette recherche, ainsi qu'à l'analyse des résultats obtenus. L'objectif est de vérifier l'impact de l'intégration de la chanson en classe de FLE sur l'enrichissement du vocabulaire et l'amélioration de la production orale chez les élèves de 4^e année primaire.

Nous détaillerons successivement le cadre de l'étude, l'échantillonnage, les outils et supports utilisés, le déroulement de l'expérimentation, puis l'analyse des résultats.

1. Le cadre de l'étude et choix méthodologique

L'étude a été menée à l'école primaire "Nessal Djeloud Brahimi" située à Maadid, wilaya de M'sila. Nous avons adopté une méthodologie comparative, fondée sur une observation des performances de deux groupes : un groupe témoin (enseignement traditionnel) et un groupe expérimental (enseignement intégrant une chanson pédagogique). Cette approche vise à isoler l'effet du support musical sur l'apprentissage lexical et la production orale.

1.1 La description de la population enquêtée

L'échantillon se compose de 29 élèves de 4^e année primaire, répartis en deux groupes :

- Groupe témoin : 14 élèves
- Groupe expérimental : 15 élèves Ces élèves ont entre 9 et 10 ans et bénéficient de deux séances de français par semaine. Leur enseignant, volontaire pour participer à l'expérimentation, est un jeune professeur disposant d'une année d'expérience.

1.2 La justification du choix de la population

La 4^e année primaire a été sélectionnée car elle constitue une étape clé dans l'apprentissage du vocabulaire et du langage oral. À cet âge, les élèves développent leurs compétences d'expression et sont réceptifs aux méthodes pédagogiques ludiques telles que la musique.

2. La présentation du matériel expérimental

Matériel et outils pédagogiques utilisés Pour l'enseignement traditionnel, le support était un texte oralisé extrait du manuel scolaire, portant sur le thème du quartier. Pour l'enseignement expérimental, nous avons sélectionné une chanson pédagogique intitulée "Le

Quartier", extraite de YouTube (durée : 2 min 11). Les séances ont mobilisé un ordinateur, un projecteur et des fiches de travail adaptées.

3. Le déroulement de l'expérimentation

L'expérimentation s'est déroulée sur deux séances d'une heure chacune (les 27 et 29 janvier 2025).

Notre recherche s'inscrit dans le champ de la didactique de l'oral en FLE, et plus précisément dans l'enseignement/apprentissage du vocabulaire.

Pour mener cette étude, nous avons observé deux classes de 4^e année primaire et avons comparé les résultats de deux séances portant sur une même activité de production orale :

Séance 1 (groupe témoin) : Lecture du texte, questions de compréhension, explication du vocabulaire, puis production orale guidée.

Séance 2 (groupe expérimental) : Ecoute de la chanson (trois fois), repérage du vocabulaire, vérification de la compréhension, puis prise de parole à partir de la chanson.

Après l'analyse comparative de ces deux séances, nous avons complété notre étude par un questionnaire destiné aux enseignants de 4^e année primaire, composé de six questions, afin d'obtenir leur perception sur l'impact de l'utilisation des chansons en classe.

Dans le tableau suivant nous identifions du déroulement de l'expérimentation ainsi l'outil utilisé :

Classes	Nombre	Durée de L'enquête	Materiel utilisé	La consigne	Objectif
Groupe témoin (pré-test)	14 élèves	1 heure	Texte oralisé sur mon quartier	Parler oralement sur mon quartier	1- la compréhension 2- L'apprentissage du nouveau vocabulaire
Groupe expérimentale (post-test)	15 élèves	1 heure	Une chanson sur mon quartier	Parler oralement sur mon quartier	1- la compréhension 2- L'apprentissage du nouveau vocabulaire

Tableau n° 1 : Le déroulement de l'expérimentation et matériel utilisé.

Le déroulement de l'expérimentation et le matériel utilisé.

Dans la première séance pédagogique l'enseignant demande aux élèves de parler oralement sur le quartier à l'aide d'un texte.

Dans la deuxième séance l'enseignant a demandé aux élèves de parler sur le même sujet mais à l'aide d'une chanson.

Lors de l'exercice de restitution orale après écoute d'une chanson, les apprenants du groupe expérimental ont utilisé en moyenne 12 % de lexique nouveau en plus par rapport au groupe témoin.

Ce constat rejoint l'hypothèse de Fonseca-Mora (2000), selon laquelle l'apprentissage en contexte musical favorise une meilleure rétention des unités lexicales nouvelles. » (Medina, 1993) pour l'impact de la musique sur la mémoire.

3.1 La description du déroulement de la première séance

Le groupe témoin (Enseignement traditionnel) : (27 janvier 2025 de 13 h à 14 h).

Nous avons assisté à cette séance afin de collecter des données essentielles pour notre expérimentation. Cette séance, d'une durée d'une heure, a débuté par l'inscription au tableau des éléments suivants : la date, le projet, la séquence, l'activité et le titre de la leçon.

L'enseignant a ensuite effectué un contrôle des prérequis avant de présenter aux élèves un texte sous forme de lecture magistrale. Après cette lecture, il a posé des questions de compréhension et proposé quelques activités pour évaluer l'assimilation du texte. Les élèves ont tenté d'y répondre, et l'enseignant a pris le temps d'expliquer les mots difficiles. Enfin, un élève a été invité à relire le texte afin d'évaluer les acquis en production orale ainsi que la capacité de mémorisation des apprenants.

Une fois la compréhension du texte assurée, l'enseignant a demandé aux élèves de produire des phrases oralement en lien avec le thème abordé.

La fiche pédagogique

Classe : 4e AP

Projet : C'est notre quartier !

Séquence : au magasin.

Activité : compréhension orale.

Acte de parole : demander son chemin/ un itinéraire.

Support pédagogique : Un texte oralisé sur le thème « Mon quartier ».

Durée : 1 heure.

Thème : mon quartier.

Compétence visée : construire le sens d'un message oral.

Objectifs à atteindre : identifier le thème et les actes de parole.

- apprendre des nouveaux mots.

- mémoriser du vocabulaire.

Déroulement de l'activité :

- Lecture magistrale du texte par l'enseignant.
- Questions de compréhension posées aux élèves.
- Exercices de reformulation et de production orale.

01/ Moment de découverte :

- Où sont situées vos maisons ?

02/ moment d'observation méthodique : mise en contact avec le texte (la voix de l'enseignant)

La 1ère écoute :

- De quoi parle le texte ?

Qui parle dans le texte ?

La 2ème écoute :

- Où se trouve la maison ?

- Complète la phrase par : la pharmacie, stade, la mosquée. L'école.

Ma maison se trouve en face de....., à Côte deprès du.....et loin de

03/ Moment d'évaluation : réponds par vrai ou faux.

- Yacine habite dans le quartier Nessma.

- La maison se trouve en face de la pharmacie.

- Dans le quartier, il y a un hôpital.

Consigne : demander aux apprenants de construire 03 ou 04 phrases pour présenter leurs quartiers.

3.2 La description de déroulement de la deuxième séance

Le groupe expeximental (enseignement avec chanson): (29 janvier 2025 de 8:00 h à 9:00 h)

Lors de la deuxième séance, l'enseignant a repris la même activité, mais en intégrant un nouvel outil : la chanson.

À l'aide d'un vidéoprojecteur et d'un micro-ordinateur. Il a diffusé la chanson aux élèves. La chanson a été écoutée trois fois et, à chaque écoute, une activité différente a été proposée :

Première écoute (compréhension globale) : L'enseignant a posé une question ouverte aux élèves : De quoi parle la chanson ?

Deuxième écoute (compréhension détaillée) : L'enseignant a demandé aux élèves de répondre aux questions suivantes :

Où se trouve la maison de la fille ?

Où se trouve la maison du garçon ?

(Toutes les réponses ont été acceptées pour encourager l'expression orale).

Post-écoute (vérification et réinvestissement) : Les élèves ont répondu à un exercice vrai/faux portant sur les éléments abordés dans la chanson :

Dans la maison de la fille, il y a une chambre, une cuisine et un salon.

La maison du garçon est à côté de la boulangerie.

Dans la maison, on mange, on joue et on regarde la télévision.

En fin de séance, l'enseignant a demandé aux élèves de formuler des phrases oralement en lien avec le thème du quartier, en s'inspirant du vocabulaire acquis.

La fiche pédagogique

Classe : 4e AP

Projet : C'est notre quartier !

Séquence : au magasin.

Activité : Compréhension orale.

Acte de parole : demander son chemin/ un itinéraire.

Support pédagogique : une chanson pédagogique sur le thème « Mon quartier » extraite de YouTube.

Durée : 1 heure.

Thème : mon quartier.

Compétence visée : construire le sens d'un message oral.

Objectifs à atteindre : identifier le thème et les actes de paroles.

- apprendre des nouveaux mots.

- mémoriser des vocabulaires.

Déroulement de l'activité :

- ✓ Première écoute : compréhension globale.
- ✓ Deuxième écoute : analyse des paroles et apprentissage du vocabulaire.
- ✓ Troisième écoute : exercices de reformulation et de production orale.

01-Moment de découverte :

-ou sont situées vos maisons?

02-Moment d'observation méthodique : mise en contact avec le texte (la voix de l'enseignant)

La 1ère écoute :

-De quoi parle la chanson ?

La 2ème écoute :

-Où se trouve la maison de la fille?

- Où se trouve la maison du garçon ?

03/Moment d'évaluation : réponds par vrai ou faux.

-Dans la maison de la fille , il y a la chambre, la cuisine, et le salon.

- la maison du garçon est à côté de la boulangerie.

- Dans la maison on mange, joue et regarde la télévision.

Consigne : L'enseignant a demandé aux apprenants de construire 03 ou 04 phrases pour présenter leurs quartiers.

4. L'analyse et l'interprétation des résultats

4.1 Les résultats observés dans les deux groupes

Les différences entre les deux groupes sont significatives :

- Les élèves du groupe expérimental ont utilisé un vocabulaire plus varié et ont amélioré leur prononciation.
- Ils ont montré une plus grande confiance en eux pour s'exprimer à l'oral.
- L'aspect ludique de la chanson a favorisé leur engagement et leur participation.

En revanche, dans la classe témoin :

- Les élèves ont produit des phrases plus limitées et répétitives.
- Ils ont éprouvé plus de difficultés à mémoriser le vocabulaire.
- L'activité orale a suscité moins d'enthousiasme.

4.2 Les résultats du questionnaire destiné aux enseignants

Nous avons soumis un questionnaire à des enseignants du primaire issus de différentes écoles. Ce questionnaire comprend cinq questions fermées et a été administré à 15 enseignants (12 femmes et 3 hommes), âgés de 23 à 35 ans.

L'objectif de cette enquête est d'évaluer l'efficacité et l'impact de l'usage de la chanson dans l'apprentissage du vocabulaire et le développement de la production orale en classe de FLE.

1) A votre avis, l'utilisation de la chanson en classe est :

- Une activité d'apprentissage
- Un matériel didactique

2) Utilisez-vous la chanson pour enseigner l'oral :

- Oui
- Non
- Souvent
- Rarement

3) Pensez-vous que les chansons sont efficaces pour l'acquisition du vocabulaire ?

- Oui

- Non

- Ça dépend les chansons choisies

4) Quel type de chanson utilisez-vous en classe ?

.....
.....
.....

5) Pourquoi les chansons sont efficaces en FLE ?

.....
.....
.....
.....

6) Selon vous quelle est la difficulté que vous rencontrez pour intégrer la chanson en classe ?

.....

Un questionnaire a été distribué à 15 enseignants de français du primaire pour connaître leur perception de l'usage de la chanson en classe. Les réponses indiquent que :

- 80% considèrent la chanson comme un outil d'apprentissage efficace.
- 67% disent l'utiliser souvent ou parfois.
- Les principaux obstacles cités sont le manque de matériel et de temps.

5. Analyse et interprétation des résultats du questionnaire

1) comment est perçue l'utilisation de la chanson en classe ?

Les résultats obtenus sont :

Réponses	Enseignants	Pourcentage
Une activité d'apprentissage	07	47%
Un support didactique	03	20%

Une activité d'apprentissage et un support didactique	05	33%
---	----	-----

Tableau n° 2 : les réponses de question 1

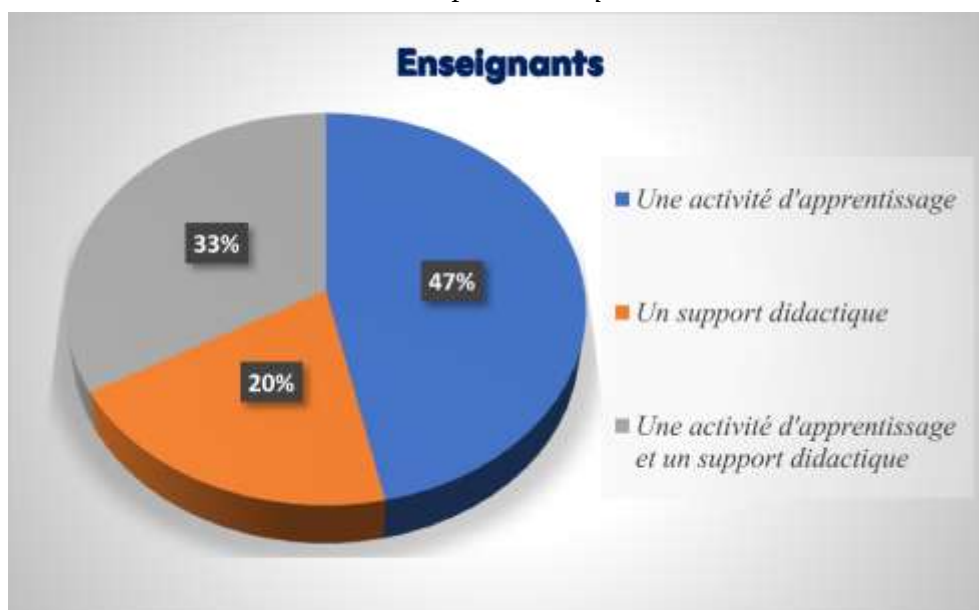


Figure 1: présentation des taux de réponses à la question 1

Commentaire

Perception de la chanson en classe de FLE :

- 47 % (7 enseignants) considèrent la chanson comme une activité d'apprentissage.
- 20 % (3 enseignants) la perçoivent uniquement comme un support didactique.
- 33 % (5 enseignants) pensent qu'elle est à la fois un support didactique et un outil pédagogique.

Interprétation

Ces résultats montrent que la majorité des enseignants reconnaît le potentiel pédagogique de la chanson en tant qu'activité d'apprentissage. Certains la considèrent principalement comme un support didactique, soulignant ainsi son rôle complémentaire dans le cadre de l'enseignement du FLE.

2) Est-ce que vous avez utilisé la chanson à l'oral ?

Les résultats obtenus sont :

Réponses	enseignants	Pourcentage
Oui	05	33 %
Non	01	07%
Souvent	06	40%

Rarement	03	20%
----------	----	-----

Tableau n° 3 : les réponses de question 2

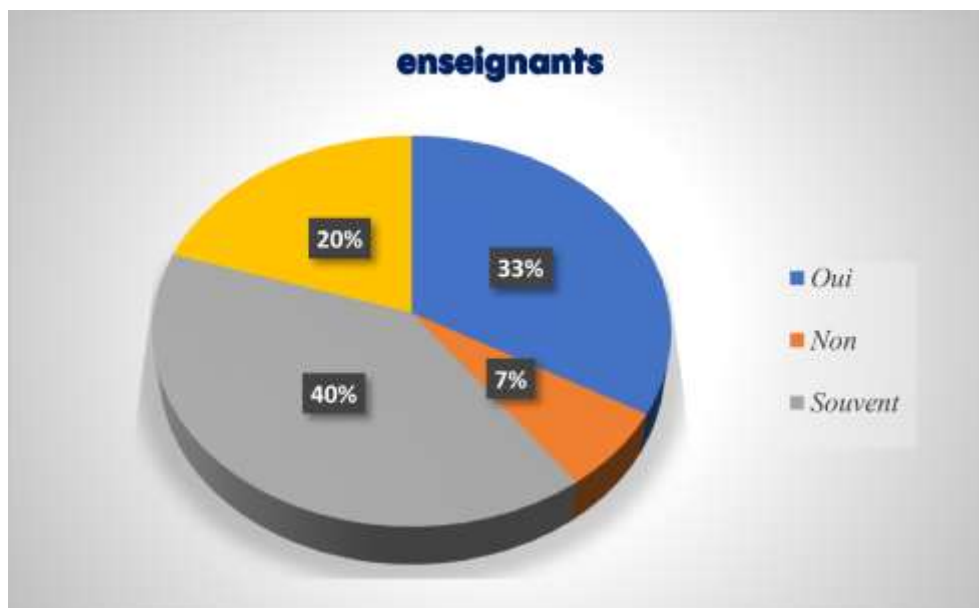


Figure 2:présentation des taux de réponses à la question 2

Commentaire

Fréquence d'utilisation de la chanson en classe

33 % (5 enseignants) affirment utiliser la chanson en classe.

7 % (1 enseignant) affirme ne pas l'utiliser.

40 % (6 enseignants) l'utilisent souvent.

20 % (3 enseignants) l'utilisent rarement, invoquant un manque de matériel.

Interprétation

L'analyse des réponses montre que la majorité des enseignants intègre la chanson dans leurs pratiques pédagogiques, avec une fréquence d'utilisation variable. Le faible pourcentage d'enseignants n'utilisant pas la chanson peut s'expliquer par des contraintes pédagogiques ou un manque de ressources adaptées.

3) Est-ce que la chanson est efficace pour l'acquisition de vocabulaire ?

Les réponses obtenues sont :

Réponses	Enseignants	Pourcentage
Oui	10	67%
Non	00	00%

Ça dépend la chanson choisi	05	33%
-----------------------------	----	-----

Tableau n° 4 : les réponses de question 3

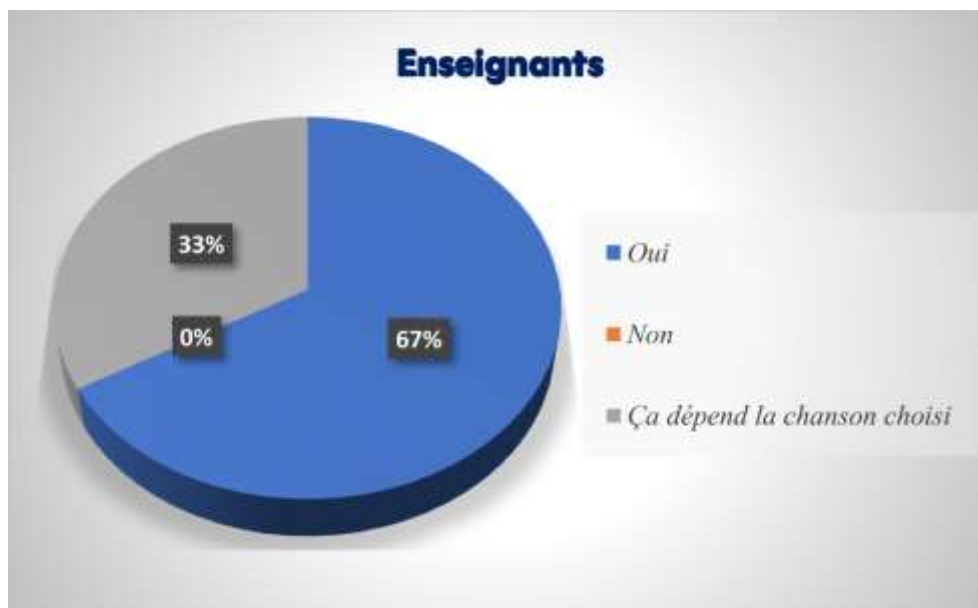


Figure 3:présentation des taux de réponses à la question 3

Commentaire

Impact de la chanson sur l'apprentissage du vocabulaire

67 % (10 enseignants) estiment que la chanson facilite l'acquisition du vocabulaire.

33 % (5 enseignants) précisent que l'efficacité dépend du choix de la chanson.

Interprétation

Une large majorité des enseignants reconnaissent l'apport des chansons dans l'apprentissage du vocabulaire. Cependant, certains soulignent que leur impact dépend du type de chanson utilisé, mettant en avant l'importance du choix du support pédagogique.

4) Quel type de chanson utilisez-vous en classe ?

Les résultats obtenus sont :

Réponses	Enseignants	Pourcentage
Chanson au service de la manuelle scolaire	11	69%
Des comptines	01	06%
Les chansons éducatives et culturelles	03	19%
Divers	01	06%

Tableau n° 5 : les réponses de question 4

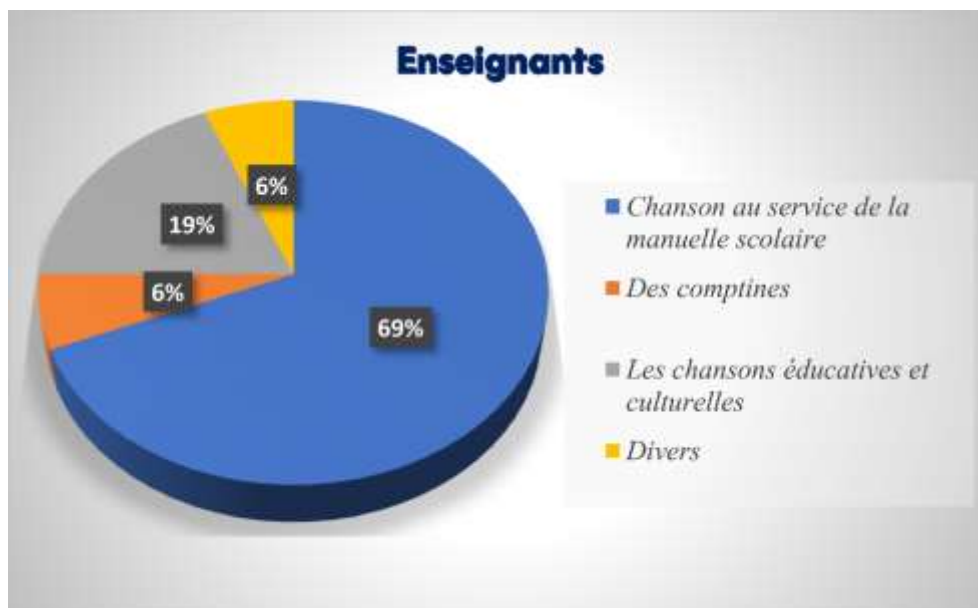


Figure 4:présentation des taux de réponses à la question 4

Commentaire

69% (11 enseignants) utilisent des chansons issues du manuel scolaire.

6% (1 enseignant) privilégie les comptines.

19% (3 enseignants) optent pour des chansons éducatives et culturelles.

6% (1s enseignant) utilise d'autres types de chansons.

Interprétation

La majorité d'enseignants préfèrent utiliser les chansons proposées dans le manuel scolaire, probablement en raison de leur alignement avec les objectifs pédagogiques du programme officiel. Toutefois, certains privilégient les comptines et les chansons éducatives ou culturelles, qui peuvent enrichir l'apprentissage et favoriser une approche plus ludique.

5) Pourquoi les chansons sont efficaces en FLE ?

Les résultats obtenus sont :

Réponses	Enseignants	Pourcentage
Rythme et répétition favorisant la mémorisation	05	33%
Enrichir le vocabulaire	07	47%
Facteur de motivation	03	20%

Tableau n° 6:les réponses à la question 5

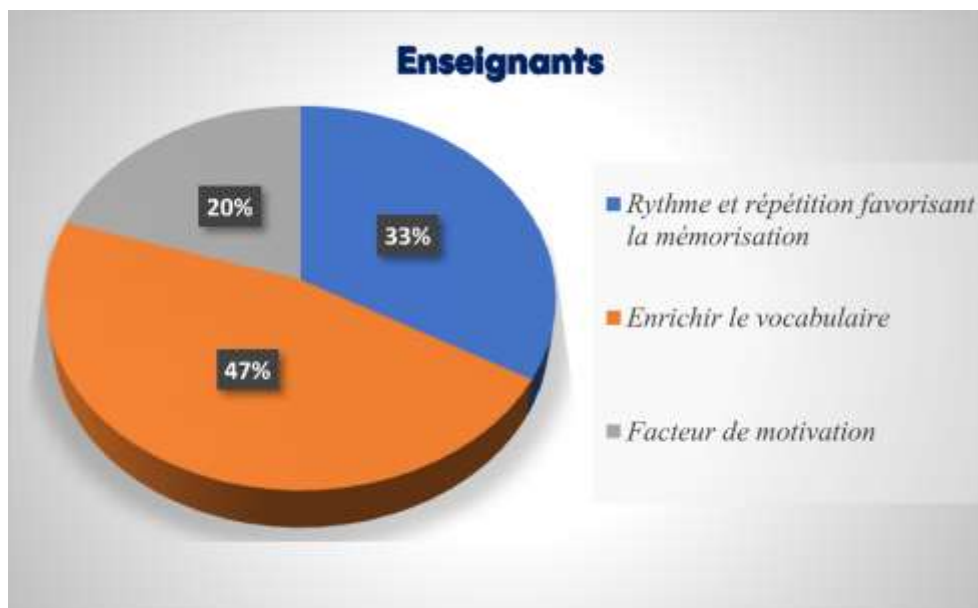


Figure 5:présentation des taux de réponses à la question 5

Commentaire

33 % (5 enseignants) estiment que le rythme et la répétition favorisent la mémorisation.

47 % (7 enseignants) pensent que les chansons enrichissent le vocabulaire.

20 % (3 enseignants) considèrent que la chanson est un facteur de motivation.

Interprétation

Ces résultats montrent que les enseignants reconnaissent plusieurs avantages de l'utilisation des chansons en FLE. L'enrichissement du vocabulaire est la raison la plus souvent mentionnée, suivi de la mémorisation facilitée par le rythme et la répétition. Enfin, certains enseignants soulignent le rôle des chansons dans la motivation des élèves, ce qui peut améliorer leur engagement dans l'apprentissage.

6) quels sont les obstacles rencontrer pour intégrer la chanson en classe ?

Les résultats obtenus sont :

Réponses	Enseignants	Pourcentage
L'absence de matériel	04	27%
L'horaire insuffisant	01	7%
Il n'y a pas un problème	10	66%

Tableau n 1:les réponses de question 6

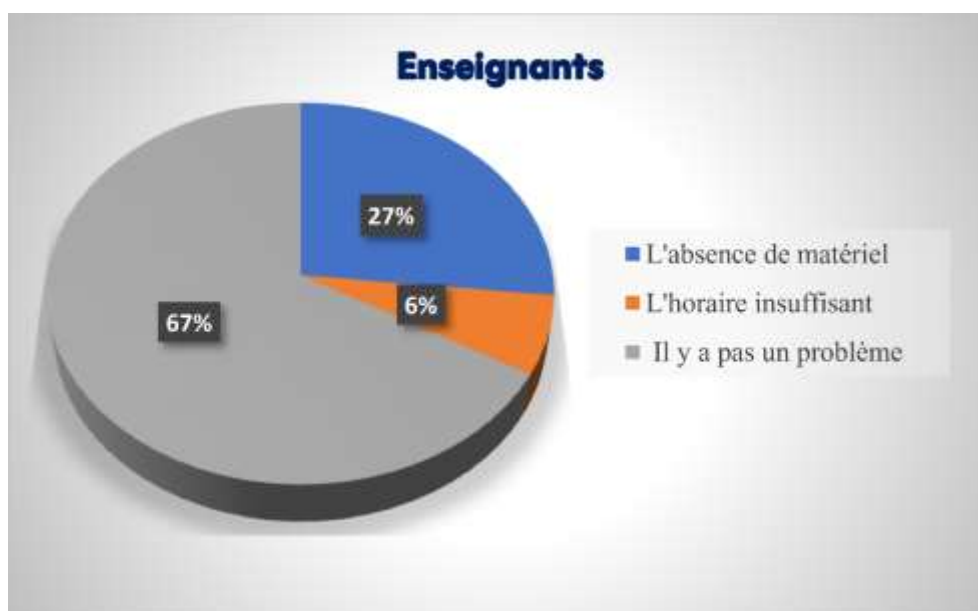


Figure 6:présentation des taux de réponses à la question 6

Commentaire

Obstacles rencontrés

27 % (4 enseignants) signalent le manque de matériel comme principal obstacle.

7 % (1 enseignant) évoquent des contraintes horaires.

66 % (10 enseignants) affirment ne rencontrer aucun problème dans l'intégration des chansons en classe.

Interprétation

La majorité des enseignants ne rencontrent aucune difficulté pour intégrer la chanson dans leur enseignement. Toutefois, certains font état d'un manque de matériel adéquat, ce qui peut limiter leur capacité à exploiter pleinement cette ressource. D'autres relèvent un problème d'organisation du temps, suggérant que les contraintes horaires peuvent restreindre l'usage de la chanson en classe.

Conclusion

L'analyse met en évidence l'impact positif de l'intégration de la chanson sur le développement du vocabulaire et de la production orale. Les résultats obtenus confirment les hypothèses de départ et montrent que la chanson, bien exploitée, constitue un levier pédagogique adapté et efficace, notamment au cycle primaire. Dans le chapitre suivant, nous proposerons des pistes pour enrichir les pratiques et renforcer l'intégration de ce support dans les dispositifs didactiques en FLE.

Chapitre 4 :
Implications pédagogiques,
recommandations et perspectives

Introduction

Ce chapitre a pour objectif de dégager les enseignements majeurs de l'expérimentation présentée précédemment, puis de formuler des recommandations concrètes à l'intention des enseignants de FLE au primaire. Il expose également les limites de l'étude et propose des pistes de recherche futures. Nous chercherons à montrer en quoi les résultats obtenus peuvent inspirer des pratiques pédagogiques innovantes et durables, et contribuer à améliorer l'enseignement de l'oral dans le contexte algérien.

1. Synthèse des résultats

L'analyse comparative des deux groupes d'apprenants a permis de mettre en évidence plusieurs constats importants :

- ✓ L'intégration de la chanson a entraîné une augmentation significative du vocabulaire mobilisé spontanément par les élèves (écart de +12 % par rapport au groupe témoin).
- ✓ Les productions orales des apprenants du groupe expérimental se sont révélées plus longues, mieux structurées et plus fluides.
- ✓ Le climat de classe s'est avéré plus serein : baisse observée des manifestations d'anxiété et hausse de la participation volontaire.
- ✓ Les élèves ont montré un intérêt accru pour les activités de français, ce qui constitue un facteur favorable à l'amélioration continue des performances linguistiques.

2. Implications didactiques

L'usage de la chanson en classe de langue ne doit pas être perçu comme une simple activité de détente, mais comme une stratégie pédagogique à part entière. Les résultats de l'expérimentation montrent qu'une intégration raisonnée de la chanson dans les séances de FLE permet d'agir simultanément sur plusieurs leviers d'apprentissage : la mémorisation, la motivation, l'interaction et la confiance en soi.

2.1 Diversification des supports

La chanson doit être envisagée comme un complément régulier aux textes, vidéos, images et jeux. Elle permet de renouveler l'intérêt des élèves et de briser la routine didactique.

2.2 Pédagogie de l'oral

L'enseignant gagne à scénariser chaque séance en trois temps (pré-écoute, écoute, post-écoute) pour favoriser le passage de la compréhension à la production. Ces étapes favorisent une appropriation progressive du lexique et des structures grammaticales.

2.3 Progressivité

Il est recommandé de commencer par des comptines ou refrains courts, avant d'introduire des chansons aux structures syntaxiques plus complexes. Le choix des chansons doit se faire en fonction du niveau linguistique des élèves et des objectifs visés.

2.4 Évaluation formative

Pour suivre les progrès des élèves, l'enseignant peut utiliser des grilles simples qui évaluent la richesse lexicale, la prononciation, la fluidité, et l'interaction. L'évaluation ne doit pas être perçue comme une sanction, mais comme un outil de valorisation et de remédiation.

2.5 Interdisciplinarité

La chanson peut également servir de pont entre les disciplines : elle peut introduire des thèmes en lien avec l'éducation civique, l'histoire, la géographie ou les sciences naturelles.

3 .Recommandations pratiques pour la classe

- ✓ Sur la base des observations faites durant l'expérimentation, nous proposons plusieurs recommandations concrètes :
- ✓ Constituer une banque de chansons thématiques (le quartier, la famille, les saisons, les métiers...) en lien avec le programme officiel de 4e AP.
- ✓ Pré-enseigner le lexique clé au moyen d'illustrations, de mimes ou de jeux de cartes.
- ✓ Planifier l'intégration de la chanson dans les séquences pédagogiques, notamment dans les phases d'introduction ou de consolidation.
- ✓ Prévoir systématiquement une activité créative en fin de séance : inventer un nouveau couplet, jeu de rôle, mise en scène de la chanson.
- ✓ Collaborer avec les collègues et la direction pour mutualiser le matériel audiovisuel (enceinte Bluetooth, vidéoprojecteur, écran).
- ✓ Sensibiliser les parents à l'intérêt de la chanson dans l'apprentissage, notamment via des projets à présenter lors des journées pédagogiques.

4.Limites de l'étude

Bien que les résultats soient encourageants, notre étude présente certaines limites méthodologiques :

- ✓ La durée de l'expérimentation est courte (deux séances), ce qui ne permet pas d'évaluer les effets à long terme de la chanson sur l'apprentissage.
- ✓ L'échantillon est restreint (29 élèves) et localisé dans une seule école, ce qui limite la généralisation des résultats.
- ✓ L'analyse de la prononciation s'est faite de manière qualitative ; une étude phonétique plus précise (via le logiciel PRAAT, par exemple) aurait permis de mesurer l'évolution prosodique.
- ✓ Les conditions d'enseignement (temps imparti, ressources matérielles) peuvent influencer l'efficacité de l'intégration de la chanson et varient selon les contextes.

5. Perspectives de recherche

Cette recherche ouvre la voie à de nombreux prolongements possibles :

- ✓ Étendre l'expérimentation à d'autres établissements scolaires et à différents niveaux (5e et 6e année primaire, collège).
- ✓ Comparer l'impact de la chanson à celui d'autres supports artistiques tels que la poésie, le slam, le théâtre ou la vidéo-clips.
- ✓ Explorer les effets de l'utilisation de la chanson sur la prosodie, l'intelligibilité et la prononciation des apprenants à l'aide d'outils d'analyse acoustique.
- ✓ Analyser l'effet des chansons en contexte d'apprentissage mixte (blended learning), notamment à travers les applications mobiles d'apprentissage du FLE.
- ✓ Intégrer la chanson dans une pédagogie de projet (ex. : créer une chanson de classe, organiser une chorale francophone).

Conclusion

En somme, la chanson ne doit pas être pensée comme une activité isolée, mais comme un vecteur transversal de développement des compétences langagières et culturelles. Elle peut jouer un rôle essentiel dans une pédagogie renouvelée, centrée sur l'apprenant, et respectueuse de ses émotions et de ses rythmes d'apprentissage.

Conclusion générale

Conclusion générale

Cette étude a permis de mettre en évidence que l'utilisation de la chanson en classe de FLE constitue une stratégie didactique pertinente, susceptible de favoriser l'enrichissement du vocabulaire et l'amélioration de la production orale chez les élèves de 4e année primaire. À travers une expérimentation ciblée, des évolutions significatives ont été observées, tant sur le plan linguistique que sur les plans motivationnel, affectif et interactionnel.

La chanson, en tant que support authentique, engage les apprenants de manière à la fois dynamique et multisensorielle. Elle semble faciliter l'acquisition progressive de la langue grâce à sa dimension rythmique et répétitive, tout en s'inscrivant dans un cadre culturel stimulant. Lorsqu'elle est intégrée de manière réfléchie, elle contribue à instaurer un climat de classe favorable à la prise de parole, transformant ainsi l'espace d'apprentissage en un lieu d'expression plus libre et plus engageant.

Les résultats obtenus tendent à confirmer les hypothèses formulées, tout en mettant en lumière l'intérêt d'un tel support dans l'enseignement du FLE. Ils ouvrent également des perspectives pour les enseignants désireux de diversifier leurs pratiques pédagogiques. Toutefois, ces résultats invitent à une certaine prudence et soulignent la nécessité d'approfondir la réflexion sur les conditions optimales d'intégration de la chanson, notamment en ce qui concerne la durée d'exploitation, la progression didactique, le choix des supports et les modalités d'évaluation.

Dans un contexte où l'oral demeure souvent moins valorisé que l'écrit dans l'enseignement du FLE, ce travail souligne l'importance de rééquilibrer les pratiques en faveur d'activités orales authentiques. À ce titre, la chanson peut être envisagée non pas comme un simple outil de divertissement, mais comme un véritable levier pédagogique, susceptible de contribuer au développement de la compétence communicative dans ses différentes dimensions.

Enfin, nous espérons que cette recherche pourra apporter une contribution, à la fois modeste et concrète, à l'évolution des pratiques d'enseignement, à l'enrichissement de la formation des enseignants, et à l'encouragement de travaux futurs en didactique du FLE, centrés sur les besoins réels des apprenants et sur l'exploitation de supports pédagogiques innovants.

Au-delà de ses résultats empiriques, cette étude invite à repenser plus largement les fondements de l'enseignement du FLE au primaire, en interrogeant la place accordée aux supports authentiques dans le développement de la compétence communicative. Elle s'inscrit ainsi dans une perspective didactique qui valorise un apprentissage contextualisé,

multisensoriel et centré sur l'apprenant. Dès lors, l'intégration de la chanson pourrait être envisagée comme un élément d'une approche globale articulant langue, culture et interaction, ouvrant la voie à une redéfinition des pratiques pédagogiques en faveur d'un apprentissage plus vivant et plus signifiant.

3. Références Bibliographiques

Références Bibliographiques

1. Anderson, P. (1989). *Les stratégies pédagogiques et l'apprentissage des langues : une approche raisonnée*. Hachette.
2. Bertocchini, P., & Costanzo, E. (2003). *L'enseignement de l'oral en classe de FLE*. Hachette.
3. Brown, H. D. (2000). *Principles of Language Learning and Teaching* (4^e éd.). Longman.
4. Conseil de l'Europe. (2001). *Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer*. Didier.
5. Coste, D., Courtyllon, J., Ferenczi, V., Papo, E., & Véronique, D. (1976). *Apprentissage et enseignement des langues : le rôle des interactions verbales*. Hatier-Crédif.
6. Cuq, J.-P. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : Clé International.
7. Cuq, J.-P. (2008). *Dictionnaire de didactique du FLE et seconde* (2^e éd.). Paris : Clé International.
8. Dubois, J., et al. (1994). *Dictionnaire de la linguistique et des sciences du langage*. Larousse.
9. Fonseca-Mora, M. C. (2000). Foreign language acquisition and melody singing. *ELT Journal*, 54(2), 146–152.
10. Fonseca-Mora, M. C., Toscano-Fuentes, C., & Wermke, K. (2011). Melodies that help: The relation between language aptitude and musical intelligence. *Anglistik*, 22(1), 101–118.
11. Guimbretière, L. (1994). *Musique et apprentissage des langues*. Didier.
12. Kerbrat-Orecchioni, C. (1990). *Les interactions verbales* (Tome 1). Armand Colin.
13. Khodja, M., & Boudaoud, Y. (2023). *L'impact de la vidéo dans l'amélioration du vocabulaire lors de la production écrite [Mémoire de master, Université Mohamed-Boudiaf, M'sila]*.
14. MacIntyre, P. D., & Gardner, R. C. (1994). The subtle effects of language anxiety on cognitive processing in the second language. *Language Learning*, 44(2), 283–305.
15. Medina, S. L. (1993). The effect of music on second language vocabulary acquisition. *FEES News*, 1(3), 1–8.

16. Medina, S. L. (2002). Using music to enhance second language acquisition: From theory to practice. In J. Lalas & S. Lee (Éds.), *Language, literacy, and academic development for English language learners* (pp. 1–16). Allyn & Bacon.
17. development for English language learners (pp. 1–16). Allyn & Bacon.
18. Murphey, T. (1992). *Music and Song*. Oxford University Press.
19. Porquier, R., & Py, B. (2004). *Didactique de l'oral*. Didier.
20. Robert, J.-P. (2002). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Ophrys.
21. Schunk, D. H. (1999). Self-efficacy and education and instruction. In A. Bandura (Ed.), *Self-efficacy in changing societies* (pp. 202–231). Cambridge University Press.
22. Vienneau, R. (1999). *L'enseignement/apprentissage des langues*. L'Harmattan.
- Wilkinson, J. (2011). *L'anxiété langagière chez les locuteurs d'anglais de niveau universitaire selon le programme d'apprentissage du FLE* [Mémoire de maîtrise, Université Laval].

4. Annexes

Annexe 1 : Paroles annotées de la chanson « Le Quartier »

Texte complet avec indications de prononciation, lexique souligné et remarques grammaticales.

Annexe 2 : Fiche pédagogique de la séance chanson

Objectif : enrichissement lexical lié au thème du quartier. Support : chanson « Le Quartier ».

Activités préalables : brainstorming + mimes

Écoute : repérage du lexique

Post-écoute : production orale (décrire son quartier)

Annexe 3 : Questionnaire enseignants (extrait)

1. Utilisez-vous la chanson en classe de FLE ?
2. À quelle fréquence ?
3. Quels sont les avantages ? Les difficultés ?
4. Pensez-vous que la chanson améliore l'expression orale ? Si affirmative , Pourquoi ?

Annexe 4 : Extraits anonymisés de productions d'élèves

Élève 1 (groupe expérimental) : « Dans mon quartier, il y a une pharmacie, une mosquée et un jardin. J'aime mon quartier parce qu'il est calme. »

Élève 2 (groupe témoin) : « Quartier maison boulangerie école. »

5. Résumé

L'acquisition du vocabulaire est un enjeu central dans l'apprentissage du français langue étrangère (FLE), particulièrement en ce qui concerne le développement de la production orale. Ce mémoire vise à explorer l'impact de l'intégration de la chanson en classe de FLE comme outil didactique permettant d'enrichir le lexique et d'améliorer la fluidité de l'expression orale chez des élèves de 4^e année primaire.

L'étude repose sur une expérimentation comparative entre une classe témoin, ayant suivi une méthode traditionnelle basée sur un texte, et une classe expérimentale, exposée à l'apprentissage par la chanson. Un questionnaire a également été administré à des enseignants pour recueillir leur perception de cette approche.

Les résultats montrent que les élèves de la classe expérimentale ont acquis un vocabulaire plus varié, ont mieux mémorisé les expressions nouvelles et se sont exprimés avec davantage de spontanéité. Par ailleurs, l'aspect motivant et ludique de la chanson a renforcé leur implication et leur confiance à l'oral.

Ces constats confirment l'intérêt pédagogique de la chanson pour enrichir l'apprentissage du FLE. En perspective, ce travail propose de généraliser cette approche à d'autres niveaux d'enseignement et d'explorer des supports multimédias complémentaires pour développer les compétences langagières de manière intégrée et motivante.

Mots-clés : chanson, production orale, vocabulaire, motivation, FLE, pédagogie ludique.

Abstract

Vocabulary acquisition plays a fundamental role in learning French as a foreign language (FFL), particularly in the development of oral production skills. This research explores the impact of integrating songs as a didactic tool in FFL classrooms to enrich learners' vocabulary and improve their fluency in spoken expression, with a focus on fourth-grade primary school pupils.

The study is based on an experimental comparison between two groups: a control group taught using a traditional text-based method, and an experimental group that received instruction through a pedagogical song. Additionally, a questionnaire was administered to primary school teachers to gather their perspectives on the use of music in language teaching.

The findings reveal that students exposed to songs acquired a richer vocabulary, spoke with greater fluency, and showed increased engagement and motivation during oral activities. The musical approach also boosted their confidence in speaking.

These results highlight the pedagogical value of songs in FFL learning. This study suggests extending this approach to other educational levels and investigating the potential of other interactive multimedia resources to support the development of language skills in a dynamic and motivating way.

Keywords: song, oral production, vocabulary, motivation, FFL, playful learning.

الملخص

يُعدّ اكتساب المفردات اللغوية من القضايا الأساسية في تعلّم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، خاصة فيما يتعلق بتنمية مهارة التعبير الشفهي. تهدف هذه المذكرة إلى استكشاف أثر إدماج الأغنية في قسم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية بوصفها أداة تعليمية تسهم في إثراء الرصيد اللغوي وتحسين طلاقة التعبير الشفهي لدى تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي.

اعتمدت الدراسة على تجربة مقارنة بين قسم ضابط تلقى تعليماً وفق الطريقة التقليدية المعتمدة على النص، وقسم تجريبي تعلّم من خلال الأغنية. كما تم توزيع استبيان على مجموعة من الأساتذة من أجل جمع آرائهم وتصوراتهم حول هذه المقاربة التعليمية.

أظهرت النتائج أن تلاميذ القسم التجريبي اكتسبوا مفردات أكثر تنوعاً، وتمكنوا من حفظ التعبيرات الجديدة بصورة أفضل، كما عبّروا شفهيّاً بمزيد من العفوية والطلاقة. بالإضافة إلى ذلك، ساهم الجانب التحفيزي والترفيهي للأغنية في تعزيز مشاركتهم وثقتهم أثناء التعبير الشفهي.

تؤكد هذه النتائج الأهمية البيداغوجية للأغنية في إثراء تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية. ومن منظور مستقبلي، يقترح هذا العمل تعميم هذه المقاربة على مستويات تعليمية أخرى، واستكشاف وسائل متعددة الوسائط مكّمة من أجل تطوير الكفاءات اللغوية بطريقة متكاملة ومحفزة.

الكلمات المفتاحية: الأغنية، التعبير الشفهي، المفردات اللغوية، الدافعية، اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، البيداغوجيا الترفيحية.